

УДК 81

DOI: 10.18384/2310-7278-2016-4-27-31

## ИМЕНА СОБСТВЕННЫЕ В ЦИКЛЕ «ПЕРСИДСКИЕ МОТИВЫ» С.А. ЕСЕНИНА

**Гунтарева Е.Е.**

*Смоленский государственный университет*

*214000, г. Смоленск, ул. Пржевальского, д. 4, Российская Федерация*

**Аннотация.** В настоящей статье рассмотрен фрагмент системы имён собственных в лирике одного из самых известных русских поэтов XX века – С.А. Есенина. На примере цикла «Персидские мотивы» показана роль онимов-ориентализмов, использованных автором для воспроизведения яркого колорита Востока, занимавшего важное место в последние годы его жизни. Рассмотрены антропонимы – имена лирических героев и топонимы – названия географических объектов.

**Ключевые слова:** С.А. Есенин, поэтический текст, имя собственное, ориентализм, функции антропонимов, функции топонимов, поэтический текст.

## PROPER NAMES IN THE CYCLE OF «PERSIAN MOTIFS» BY S. YESENIN

**E. Guntareva**

*Smolensk State University*

*4, Przhevalsky st., Smolensk, Russian Federation, 214000*

**Abstract.** The article describes a fragment of the system of proper names in the poems of one of the most famous Russian poets of the 20th century – S. Yesenin. The cycle “Persian motifs” shows the role of oriental onyms used by the writer to reproduce the brightness of the East that occupied an important place in the last years of the poet’s life. The paper dwells on such anthroponyms as names of lyrical characters, place names and geographical names.

**Keywords:** S. Yesenin, poetic text, proper name, oriental onyms, functions anthroponyms, place names, poetic text.

Интерес к Востоку в русской культуре и, в частности, в литературе характерен для русского менталитета, для русского сознания оказалось свойственным ещё с XII века стремление сродниться с Востоком, понять его. В литературном процессе России постоянно появляются произведения, ориентирующие читателя на описание и восприятие так называемых «восточных мотивов», близких и волнующих. Таким образом, ориентализм в литературе – определённая тенденция, опирающаяся по ряду признаков на экзотические относительно самой этой традиции особенности, свойственные восточному мировоззрению в тех или иных его формах.

Современные исследователи определяют ориентализм как одну из основных мифологем европейского (и, естественно, русского) сознания, географически,

исторически и этнографически сочетающей многие культурные традиции в своём общем, едином развитии, что выражается в тех или иных их проявлениях: от лингвистики, этнографии, религии – до архитектуры [1, с. 12].

Русский ориентализм как художественная система сложился примерно к 20-м годам XIX века и наиболее ярко проявился в лирической поэзии и романтической поэме. Характерными чертами ориентализма явились яркие приметы восточного стиля: наличие восточного образа, красочные картины восточного быта, нравов, природы и т. д. Восточный ориентализм стал составной частью идейных и эстетических поисков таких поэтов, как В.К. Кюхельбекер, Ф.Н. Глинка, В.А. Жуковский, В.Ф. Одоевский, А.С. Пушкин, М.Ю. Лермонтов [2; 3].

В художественной литературе традицию ориентализма продолжил и С.А. Есенин. В творчестве поэта выделяется цикл стихотворений «Персидские мотивы», который был написан в 1924-1925 гг. во время пребывания на Кавказе. Сергей Есенин в то время хотел отправиться в Персию или Турцию, но по ряду причин поездка не состоялась. Однако обострённая тяга поэта к восточным странам проявилась в работе над циклом «Персидскими мотивами», в который вошли 20 стихотворений.

Целью данной статьи является выделение имён собственных в цикле «Персидские мотивы» и выяснение роли ориентализмов в содержательной и образной структуре текста С.А. Есенина.

Методом сплошной выборки стихов цикла «Персидские мотивы» С.А. Есенина составлена картотека онимов (57 словоупотреблений).

Онимы, используемые Есениным, мы разделим на следующие группы:

1. Антропонимы, обозначающие реальных людей, представленных в женских образах: Шаганэ, Лала, Гелия.

Ключевой оним **Шаганэ** имеет 11 словоупотреблений.

*Шаганэ ты моя, Шаганэ!*

*Потому что я с севера, что ли,*

*Я готов рассказать тебе поле,*

*Про волнистую рожь при луне.*

«Шаганэ ты моя, Шаганэ!...», 1924 [8, с. 224].

*Я б порезал розы эти,*

*Ведь одна отрада мне –*

*Чтобы не было на свете*

*Лучше милой Шаганэ.*

«Ты сказала, что Саади...», 1924 [8, с. 225].

Можно предположить, что имя Шаганэ появилось в творчестве Есенина в результате реального факта из его биографии. В зимние месяцы 1924/25 гг., когда Есенин жил в Батуме, он познакомился там с молодой женщиной, тогда учительницей — Шаганэ Нерсесовной Тальян. Они несколько раз встречались, Есенин подарил ей свой сборник с дарственной надписью. Но с отъездом поэта из Батума знакомство оборвалось, и в последующие месяцы он никаких усилий к его возобновлению не прилагал, однако любимое имя Шаганэ вновь возникло в стихах, написанных в марте, а потом в августе 1925 г.

Обратим внимание на антропоним Лала (5 словоупотреблений).

*Так спросил я, дорогая Лала,*

*У молчащих ночью кипарисов,*

*Но их рать ни слова не сказала,*

*К небу гордо головы завывив.*

«Отчего луна так светит тускло...», 1925 [8, с. 236].

*Месяца жёлтые чары  
Льют по каштанам в пролесь.*

*Лале склонясь на шальвары,*

*Я под чадрую укроюсь.*

*Глупое сердце, не бейся.*

«Глупое сердце, не бейся...», 1925 [8, с. 237].

Прототип этого образа не определён, хотя он явно существовал [6]. Лала значит «тюльпан», кроме того, Есенин мог просто придумать имя, произведя его от старинного «лал» (драгоценный камень, яхонт).

Имя Гелия, производное от мужского Гелий – «солнечный» [5, с. 153], (3 словоупотребления) – появилось в стихах потому, что так называла себя по имени какой-то актрисы шестилетняя дочь П.И. Чагина Роза, с которой Есенин любил играть.

*Дорогая Гелия, прости.*

*Много роз бывает на пути,*

*Много роз склоняется и гнётся,*

*Но одна лишь сердцем улыбнётся.*

«Голубая да весёлая страна...», 1925 [8, с. 239].

На творчество Есенина, как и любого поэта, сильно влияли его литературные вкусы и пристрастия. Он предпочитал произведения восточных классиков – таких, как Саади, Омар Хайям, Фирдоуси, поэтому не случайно их имена встречаются в стихотворениях цикла «Персидские мотивы».

*Оним Хайям употребляется 2 раза.*

*Спой мне песню, моя дорогая,*

*Ту, которую пел Хаям.*

«Свет вечерний шафранного края...», 1924 [8, с. 228–229].

Фирдоуси также встречается в цикле 2 раза.

*Голубая родина Фирдоуси,*

*Ты не можешь, памятью простыв,*

*Позабить о ласковом урусе.*

«Голубая родина Фирдоуси...», 1925 [8, с. 239].

*Оним Саади встречается 3 раза.*

*Вмиг отразится во взгляде*

*Месяца желтая прелесть,*

*Нежность, как песни Саади.*

«Воздух прозрачный и синий...», 1925 [8, с. 230].

Так, в частности, один из знакомых Есенина по Тифлису вспоминал: «...подвернулся мне томик — „Персидские лирики X–XV веков“ в переводе академика Корша. Я взял его домой почитать. А потом он оказался в руках Есенина, который уже не хотел расставаться с ним. Что-то глубоко очаровало поэта в этих стихах. Он ходил по комнате и декламировал Омара Хайяма» [3, с. 221].

2. Топонимы, обозначающие реальные географические названия.

Среди топонимов цикла «Персидские мотивы» можно отметить следующие: Шираз (7 словоупотреблений), Хороссан (4 словоупотребления), Персия (3 словоупотребления).

Шираз – город на юге Ирана, родина Саади и Хафиза. 8 апреля 1925 г. Есенин писал Г.А. Бениславской: «Я хочу проехать даже в Шираз и, думаю, проеду обязательно. Там ведь родились все лучшие персидские лирики. И недаром мусульмане говорят: если он не поёт, значит, он не из Шушу, если он не пишет, значит, он не из Шираза» [3, с. 233]. Эту поговорку Есенин использовал в стихотворении «Руки милой — пара лебедей...».

*У всего своя походка есть:*

*Что приятно уху, что – для глаза.*

*Если перс слагает плохо песнь,*

*Значит, он вовек не из Шираза.*

«Руки милой – пара лебедей...», 1925 [8, с. 235].

Хороссан (Хоросан) – провинция на северо-востоке Персии (Ирана).

*В Хороссане есть такие двери,*

*Где обсыпан розами порог.*

*Там живёт задумчивая пери.*

«В Хороссане есть такие двери...», 1925 [8, с. 232].

Есенин, интересуясь и восхищаясь Востоком, немало почерпнул сведений о нём из рассказов о Персии тех своих бакинских и тифлиских приятелей и знакомых, которые бывали там. В частности, с 1923 г. работал в Персии В.И. Болдовкин. В своих воспоминаниях он рассказывал: «Сергей с жадностью интересовался памятниками старины. Знаменитая Девичья башня, старый дворец очень интересовали Сергея. Осматривая памятники старины, Сергей задавал мне множество вопросов о Персии. Я почувствовал,

что Персия не даёт ему покоя, тянет к себе».

Итак, рассмотрев систему антропонимов и топонимов в цикле стихотворений Есенина «Персидские мотивы», мы можем сделать выводы о роли ориентализмов – имён собственных в этом особом поэтическом тексте; экзотические именованья помогают поэту:

1) в создании женских образов;

2) в отражении собственных литературных вкусов и пристрастий, позволяющих поэту воспеть восточную культуру;

3) показать Восток через реальные места, где жили лирические герои Сергея Есенина;

4) представить читателю неординарную личность великого русского мастера слова.

#### ЛИТЕРАТУРА:

1. Абдалкарем Н.Д. К истории ориентального влияния на язык русской художественной литературы Пушкинской эпохи: дисс. ... канд. филол. наук: 10.02.01. Воронеж, 2015. 161 с.
2. Галиуллин К.Р. Ориентализмы в произведениях русских писателей XIX века // А.С. Пушкин и взаимодействие национальных литератур и языков: тез. межд. науч. конф., посвящ. 200-летию со дня рожд. А.С. Пушкина. Казань: УНИПРЕСС, 1998. С. 105-107.
3. С.А. Есенин в воспоминаниях современников: в 2 т. Т. 1. / Вступ. ст., ред. и комм. А.А. Козловский. М.: Художественная литература, 1986. 529 с.
4. Классическое востоковедение и классический ориентализм / под ред. С.И. Лунева. М.: Аспект Пресс, 2003. 128 с.
5. Суперанская А.В. Словарь русских личных имён. М.: Изд-во «ЭКСМО», 2006. 544 с.
6. Солнцева Н.М. Сергей Есенин. В помощь преподавателям, старшеклассникам и абитуриентам. (Серия «Перечитывая классику»). М.: МГУ, 2000. 80 с.
7. Тропа к Есенину // Молодёжный курьер. Рязань, 26 декабря 1991.
8. Есенин С.А. Собрание сочинений. В 3-х тт. Т. 1. / Под ред. Е.А. Есениной, А.А. Есениной, С.А. Васильева и др.; сост. и примеч. А.А. Козловского, Ю.Л. Прокушева. М., 1970. 383 с.

#### REFERENCES:

1. Abdalkarem N.D. K istorii oriental'nogo vliyaniya na yazyk russkoi khudozhestvennoi literatury Pushkinskoi epokhi: dis. ... kand. filol. nauk: 10.02.01 [The history of the Oriental influence on the language of Russian literature of the Pushkin epoch: thesis of candidate of Philological sciences]. Voronezh, 2015. 161 p.

2. Galiullin K.R. Orientalizmy v proizvedeniyakh russkikh pisatelei XIX veka [The orientalisms in the works of Russian writers of the 19th century] A.S. Pushkin i vzaimodeistvie natsional'nykh literatur i yazykov: tez. mezhd. nauch. konf., posvyashch. 200-letiyu so dnya rozhd. A.S. Pushkina [A. Pushkin and interaction of national literatures and languages: A. Pushkin 200th anniversary proc. int. scientific. internat. conf.]. Kazan, UNIPRESS, 1998. pp. 105-107
3. Yesenin v vospominaniyakh sovremennikov: v 2-kh t. T. 1. / Vstup. st., red. i komm. A.A. Kozlovskogo [Yesenin in the memoirs of contemporaries: in 2 vols. Vol. 1. / Introd. art., ed. and notes by A. Kozlovsky]. M., Khudozhestvennaya literatura, 1986. 529 p.
4. Klassicheskoe vostokovedenie i klassicheskii orientalizm [Classical Oriental studies and classical Orientalism]. M., Aspekt Press, 2003. 128 p.
5. Superanskaya A.V. Slovar' russkikh lichnykh imen [Dictionary of Russian personal names]. M., Izd-vo «EKSMO», 2006. 544 p.
6. Solntseva N.M. Sergey Yesenin. V pomoshch' prepodavatelyam, starsheklassnikam i abiturientam (Seriya "Perechityvaya klassiku") [Sergey Yesenin. To help teachers, pupils and students. (Series "Rereading the classics")]. M., MGU, 2000. 80 p.
7. Тропа к Yeseninu [Way to Yesenin] // Molodezhnyi kur'er [Youth courier], 1991, 26 Dec.
8. Yesenin S.A. Sobranie sochinenii. V 3-kh tt. T. 1. // [Works. In 3 vols. Vol. 1.] / Under the editorship of E.A. Yesenina, A.A. Yesenina, S.A. Vasiliev, and others; comp. and notes by A.A. Kozlovsky, Yu.L. Prokushev. M., Pravda, 1970. 383 p.

---

#### ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

*Гунтарева Елена Евгеньевна* – аспирант кафедры русского языка и методики его преподавания Смоленского государственного университета;  
e-mail: [iguntarieva@mail.ru](mailto:iguntarieva@mail.ru)

#### INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

*Elena Guntareva* – the post-graduate student, chair of Russian language and its methodology, Smolensk State University;  
e-mail: [iguntarieva@mail.ru](mailto:iguntarieva@mail.ru)

---

#### БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ССЫЛКА

*Гунтарева Е.Е.* Имена собственные в цикле «Персидские мотивы» С.А. Есенина // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2016. № 4. С. 27-31.  
DOI: 10.18384/2310-7278-2016-4-27-31

#### BIBLIOGRAPHIC REFERENCE

*E. Guntareva.* Proper names in the cycle of «Persian motifs» by S. Yesenin // Bulletin of Moscow State Region University. Series: Russian philology. 2016. no. 4. pp. 27-31.  
DOI: 10.18384/2310-7278-2016-4-27-31